Epreuve d'ANGLAIS du Baccalauréat Professionnel Session de juin 1998 (Toutes spécialités du Secteur Industriel)

Durée: 2 heures - Coef: 2

L'utilisation du dictionnaire bilingue est autorisée

LVE INDS

LEARNING NEW SKILLS TO SURVIVE

Clifford Anderson is out of a job. Is the 38-year-old electrical engineer broken by this turn of fate? Not at all. His former employer, Zycad Corp., laid him off simply because the company had to cut staff in his department. Anderson sees the unexpected twist in his career as an opportunity to learn new skills before new technology eliminates the need for the expertise he now has. So he's returned to Santa Clara University, where he is earning a second degree in computer engineering. When he leaves school, he hopes, there will be no shortage of companies eager to hire him as a consultant.

For a man of Anderson's father's generation, being asked to leave a company would have been a devastating humiliation, no matter what the reasons. But fewer and fewer of today's workers expect to spend their working lives in the same field, let alone the same company. Our fathers lived their lives on the assumption that you finished school, went into full-time work and lived and worked in the same sector of society until you retired. That idea is practically dead. As far as our children are concerned, it is dead. Students are well aware that career paths are no longer as clearly defined as they once were. Workers who are going to survive in the future are those who are aware of the rate of change and open to learning new skills.

Many of the conditions that made the one-life, one-career approach possible are disappearing. Technology evolves so fast that the shelf life of work skills now rarely exceeds 10 years. Automation and job dislocation have pushed away from Western labour markets entire categories of manufacturing occupations. Many corporate giants are no longer able to offer lifelong security. Some are failing altogether. Others are replacing full-time employees with part-time and temporary staff at all levels. The result is the same in any case: tens of thousands of workers are forced to think up new ways of earning a living.

Source: Newsweek, 1993 (adapted)

LEXIQUE:

a turn of fate = un changement de sort
a former boxer = un ancien boxeur
to lay off = licencier
a twist = un tournant
to be eager to do something = être désireux de faire quelque chose
no matter... = peu importe....
let alone... = sans parler de...
an assumption = une supposition, une hypothèse
career paths = des itinéraires professionnels
the shelf life = la durée de validité
corporate giants = de très grandes entreprises
to fail = faire faillite

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

L'utilisation du dictionnaire bilingue est autorisée.

A- Répondez en français aux questions suivantes, en utilisant uniquement les informations contenues dans le texte. Composez des phrases complètes et justifiez vos réponses, la simple réponse "Oui" ou "Non" n'apportant aucun point. (9 points)

- 1- Clifford Anderson a-t-il été licencié pour incompétence professionnelle ? (1 point)
- 2- Comment tire-t-il profit de son licenciement ? (1 point)
- 3- Quelle reconversion envisage-t-il? Qu'espère-t-il? (1 point)
- 4- Les sentiments éprouvés par Clifford Anderson lors de son licenciement sont-ils semblables à ceux qu'aurait éprouvés son père en pareilles circonstances ? 1 point)
- 5- Comment se déroulait autrefois une vie professionnelle traditionnelle ? 2 points)
- 6- Ce déroulement traditionnel est-il encore possible aujourd'hui ? Justifiez votre réponse par trois raisons mentionnées dans le texte. B- Traduisez en français les quatre dernières lignes du second paragraphe (de "That idea is practically dead..." à "open to learning new skills" (3 points)

C- Recopiez les phrases suivantes sur votre copie en les complétant à l'aide des mots proposés ci-dessous. (4 points)

ABLE TO	CAN'T	HAVE TO	HAD TO
MAY	MUST NOT	SHOULD	ALLOWED TO

1- Peter is ill and I don't know if he will be play on		
Sunday.		
2- You	. park here : it's strictly forbidden.	
3- You don't	pay : it's free.	
4- I	understand why he refused.	
5- You look ill : you	consult a doctor.	
6- My car broke down this morning and	I take a taxi.	
7- I don't think you're	smoke here.	
8- Students	smoke outside, but not in class.	

D- Answer the following question in 6 to 8 lines in English. (4 points)

Is it possible today for all workers to keep the same job all their lives? Give a few personal examples to justify your answer.